



Title	金山崇教授 経歴・研究業績
Author(s)	
Citation	大阪外大英米研究. 1994, 19, p. 7-12
Version Type	VoR
URL	<a href="https://hdl.handle.net/11094/99163">https://hdl.handle.net/11094/99163</a>
rights	
Note	

*The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA*

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

The University of Osaka



金山 崇 先生

## 金山 崇教授経歴

- 昭和4 (1929). 1. 3 金山権右衛門・まさゑの三男として神戸市平野雪御所71番地で出生、本籍は滋賀県大津市坂本穴太町283番地
- 昭和16 (1941). 3 神戸市立板宿尋常小学校卒業
- 昭和20 (1945). 3 神戸市立第一神港商業学校を戦時のため繰上げ卒業
- 昭和23 (1948). 3 兵庫県立神戸経済専門学校卒業
- 昭和23 (1948). 4 高島屋飯田株式会社神戸支店貿易課勤務
- 昭和24 (1949). 6 甲南高等学校司書勤務
- 昭和26 (1951). 9 兵庫県立長田高等学校教諭
- 昭和28 (1953). 4 兵庫県立長田商業高等学校（定時制）教諭
- 昭和28 (1953). 4 大阪外国語大学英語学科2年次編入学
- 昭和30 (1955). 7 同英語学科4年次に在籍し、高等学校在職のままフルブライト留学生として渡米、ミシガン大学に学ぶ
- 昭和31 (1956). 3 大阪外国語大学英語学科卒業
- 昭和32 (1956). 1 大内公・てるの長女、大子と結婚
- 昭和32 (1957). 4 大阪大学文学部大学院文学研究科英文学専攻修士課程に入学
- 昭和33 (1958). 4 兵庫県立長田高等学校教諭
- 昭和36 (1961). 3 大阪大学文学部大学院文学研究科英文学専攻修士課程修了
- 昭和36 (1961). 4 大阪外国語大学短期大学部講師

金山 崇教授経歴

昭和40 (1965). 8	大阪外国語大学講師
昭和41 (1966). 2	大阪外国語大学助教授
昭和44 (1969). 4	大阪外国語大学大学院外国語学研究科担当
昭和48 (1973). 4	大阪外国語大学教授
昭和60 (1985). 4	大阪外国語大学第一部英語学科主任
平成 6 (1994). 3	定年退官

非常勤講師勤務：

昭和44 (1969). 4	大阪大学教養部、のちに言語文化部
昭和45 (1970). 4	神戸大学教養部
昭和51 (1976). 4	大谷女子大学文学部英文学科
昭和53 (1978). 4	大阪樟蔭女子大学学芸学部英米文学科

## 金山 崇教授研究業績

### I 著書

- 『英語表現辞典』、研究社、昭和44（1969）（共同執筆）  
『アンカー英和辞典』、学習研究社、昭和47（1972）（共同執筆）  
『中世英国ロマンス集』、篠崎書林、昭和58（1983）（共同訳）  
『中世英国ロマンス集第二集』、篠崎書林、昭和61（1986）（共同訳）  
『Fresh Learner's 基礎英語』、数研出版、平成1（1989）（監修）  
『中世英国ロマンス集第三集』、篠崎書林、平成5（1993）（共同訳）  
『英語学文献解説 英語史編』、研究社、未刊（共同執筆）

### II 論文

- Chaucer の散文作品における語順—特に文の主要素に関して、大阪外大『英米研究』5、昭和41（1966）  
*The Bodley Version of Mandeville's Travels* における語順—特に文の主要素に関連して、大阪外大『英米研究』6、昭和43（1968）  
英訳本 *Gesta Romanorum* (Harley 7333) における Inversion について（その1）、『大阪外国語大学学報』20、昭和43（1968）  
英訳本 *Gesta Romanorum* (Harley 7333) における Inversion について（その2）、『大阪外国語大学学報』21、昭和44（1969）  
Richard Rolle of Hampole : *The Form of Living* の語順について、大阪外大『英米研究』7、昭和46（1971）

### Ⅲ 研究発表・書評、紹介

Word Order in MS Harley 7333 of the *Gesta Romanorum*、大阪英語学談話会、昭和43（1968）

ME 散文の従属節における語順を調査して、日本中世英語英文学会第6回全国大会シンポジウムⅠ、平成2（1990）

A. MacLeish : *The Middle English Subject-Verb Cluster* / R.A. Palmatier : *A Descriptive Syntax of the Ormulum*、『英語青年』昭和45（1970）、9

大泉昭夫・岩崎春雄共編『チョーサーの英語－研究の課題と方法』（英潮社新社、昭和63（1988））、『同志社時報』no.89、平成2（1990）

小林典郎『ブロードウェイ演劇－紐育広小路演劇事情切抜帳』（あぼろん社、昭和61（1986））、大谷女子大学『志学』17、昭和61（1986）

### Ⅳ 古・中期英語詩翻訳

モールドンの戦い－古英詩試訳、『大阪外国語大学学報』31、昭和48（1973）

ジューディス－古英詩試訳、『大阪外国語大学学報』32、昭和49（1974）

Cynewulf's *Elene* 試訳（その1）、大阪外大『英米研究』9、昭和50（1975）

Cynewulf's *Elene* 試訳（その2）、『大阪外国語大学学報』34、昭和51（1976）

Cynewulf's *Elene* 試訳（その3）、『大阪外国語大学学報』35、昭和52（1977）

*The Dream of the Rood* 試訳、大阪外大『英米研究』、昭和54（1979）

中世ロビンフッド小伝抄訳、大阪外国語大学口承文芸研究会『昭和53年特定研究研究報告』、昭和54（1979）

中世ロビンフッド小伝説、大阪外国語大学口承文芸研究会『世界口承文芸研究—ユーラシア大陸の伝統文化研究特集号—第3号』、昭和57（1982）

中世バラッド *The Hunting of the Cheviot or Chevy Chase* 試訳、大阪外大『英米研究』12、昭和55（1980）

ロビンフッド バラッドサイクル試訳(1)—ロビンフッドとギズボンのガイ、大阪外国語大学口承文芸研究会『世界口承文芸研究第5号』、昭和59（1984）

ロビンフッド バラッドサイクル試訳(2)—ロビンフッドと修道僧、大阪外国語大学口承文芸研究会『世界口承文芸研究第6号』昭和60（1985）

*Juliana* (1)、大阪外大『英米研究』14：昭和60（1985）

中世英国ロマンス *Eger and Grime* 試訳(1)、大阪外大『英米研究』15、昭和62（1987）

ロビンフッド バラッドサイクル試訳(3)—ロビンフッドと焼き物職人、ロビンフッドの死、大阪外国語大学口承文芸研究会『世界口承文芸研究第8号』、昭和62（1987）

## V 日本文学英訳

*The Red Candle and the Mermaid / The Wild Rose*（小川未明「赤いろうそくと人魚」、「野ばら」）、*The Reeds* 8，昭和37（1962）

*A Copper*（黒島伝治「一銭銅貨」）、*The Reeds* 9，昭和39（1964）

*The Spring Bird*（国木田独歩「春の鳥」）、*The Reeds* 10，昭和40（1965）

*Umihiko and Yamahiko—A Play in One Act*（山本有三「海彦 山彦」）、*The Reeds* 11，昭和42（1967）

*The Fruit of Olympos*（田中英光「オリンポスの果実」）、*The Reeds* 14，昭和51（1976）

*The Severed Bridge—A Play in One Act*（有島武郎「断橋」）、*The Reeds* 19，平成2（1990）

*Shunkan*（菊池寛「俊寛」）、*The Reeds* 20，平成5（1993）

VI 大学用教科書

*Selected Readings from English and American Authors*, 大阪教育図書、昭和37 (1962) [共編注]

D.Brewer et al: *Medieval Comic Tales*, 南雲堂、昭和53 (1978)

H.Pyle: *Robin Hood*, 英宝社、昭和54 (1979)

F.E.Halliday: *A Concise History of England* vol. 1, 成美堂、昭和55 (1980) [共編注]

F.E.Halliday: *A Concise History of England* vol. 2, 成美堂、昭和56 (1981) [共編注]

A.Warner: *How To Write Clean English—A Guide to Clean English*, 南雲堂、昭和56 (1981)

P.Gerber: *The Growth of English*, 成美堂、昭和59 (1984)

VII その他

岡本良一編『大坂城』、清文堂、昭和58 (1983) [英訳] ほかチョーサーの英語、中世と天文学、英語学習などに関する新聞・雑誌への寄稿など。

VIII 学会活動・社会活動

関西大学アングリカ・ソサイエティ、日本英文学会、日本中世英語英文学会、Early English Text Society, 日本英語学会 (平成元－3 評議員)、近代英語協会 (平成 5－編集委員)、英語語法文法学会など

大阪府高校教育課定研究集会 外国語部会講師、日本英語検定協会実用英語技能検定試験委員など